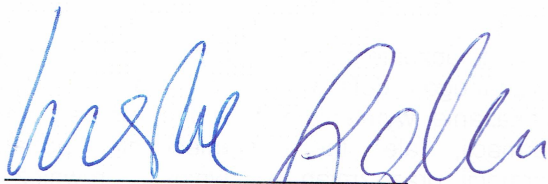


**§ 10**  
**Schlussbestimmungen**

1. Dieser Vertrag unterliegt deutschem Recht. Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist Potsdam.
2. Die Vertragspartner werden sich nach besten Kräften bemühen, alle sich aus dem Vertrag ergebenden Meinungsverschiedenheiten einvernehmlich zu regeln. Die Schlichtungsverhandlung wird in deutscher und polnischer Sprache geführt.
3. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrages bedürfen der Schriftform. Gleiches gilt für eine Änderung des Schriftformerfordernisses.
4. Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages ganz oder teilweise unwirksam oder undurchführbar sein, bleibt die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. Dies gilt auch, wenn der Vertrag eine Lücke aufweist. In diesen Fällen verpflichten sich die Vertragspartner, eine die unwirksame Bestimmung ersetzende Vereinbarung so zu treffen, wie sie diese bei Kenntnis der Unwirksamkeit, Undurchführbarkeit oder Lücke getroffen hätten.
5. Der Vertrag wird in zwei gleichlautenden Original-Exemplaren ausgefertigt. Im Falle von sprachlichen Abweichungen ist der deutsche Vertragstext maßgeblich.
6. Der Vertrag tritt mit seiner Unterzeichnung durch beide Vertragsparteien mit Wirkung zum 01.12.2019 in Kraft.

Potsdam, 31.03.2020

Ort, Datum / Miejscowość, data



Investitionsbank des Landes Brandenburg

Christiane Droste

Simone Spahn

Anlage:

- ANBest-G

narodowego.

**§ 10**  
**Postanowienia końcowe**

1. Niniejsza umowa podlega prawu niemieckiemu. Sądem właściwym dla rozstrzygania sporów wynikających z umowy jest sąd w Poczdamie.
2. Strony umowy będą podejmować wszelkie możliwe starania, by rozbieżności zdań wynikające z umowy rozstrzygać polubownie. Postępowania concyliacyjne będą prowadzone w języku polskim i niemieckim.
3. Zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej. Dotyczy to także zmiany wymogu formy pisemnej.
4. Jeśli poszczególne postanowienia niniejszej umowy miałyby okazać się w całości lub częściowo nieskuteczne lub niewykonalne, to nie ma to wpływu na obowiązującą moc pozostałych jej postanowień. Dotyczy to również sytuacji, w której umowa nie reguluje danej kwestii. W takich przypadkach strony umowy zobowiązują się do uzgodnienia takiej regulacji zastępującej nieskuteczne postanowienie, jaką uzgodniłyby mając wiedzę o nieskuteczności, niewykonalności lub braku tego postanowienia.
5. Umowa została sporządzona w dwóch jednakowo brzmiących egzemplarzach oryginału. W przypadku rozbieżności językowych wiążąca jest wersja niemiecka.
6. Umowa wchodzi w życie po podpisaniu przez obie strony ze skutkiem na dzień 01.12.2019.

Poznań 7.04.2020

Ort, Datum / Miejscowość, data



Leadpartner / Partner wiodący:

Załącznik:

- Ogólne postanowienia dodatkowe dotyczące